

Zeitschrift: Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 65 (1990)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

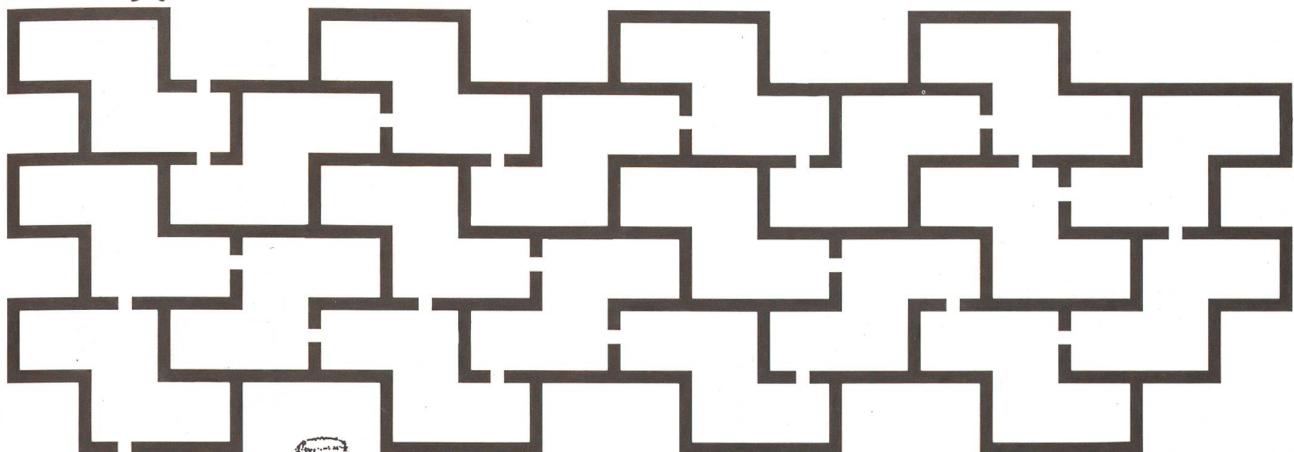
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wer findet den kürzesten Weg zur Stange hell?



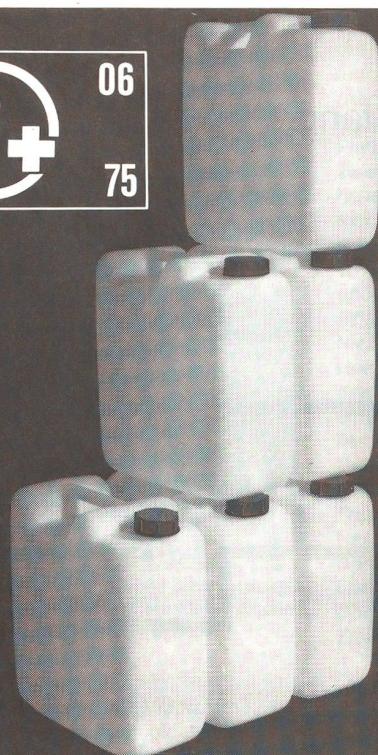
Manchmal ist der Weg zur nächsten Stange hell sogar noch weiter als die nächste SKA.
Auf Wiedersehen und: Prost!



WERKZEUG-MASCHINEN
ZEITZÜNDER
HARTMETALL-WERKZEUGE
DREHTEILE
KÜHLANLAGEN
ZIELSCHIEBEN

DIXI GRUPPE / LE LOCLE
42, AV. DU TECHNICUM / TEL. (039) 34 11 71 / TELEX 952 308 / FAX (039) 31 11 64

Kanister und Fässer für Trinkwasserreserve



Wir liefern Kanister 10–60 l, Fässer 40–220 l, mit Auslaufhähnen, aus lebensmittelechtem Niederdruck-Polyäthylen, physiologisch unbedenklich.

Cartofont



Cartofont AG
Kunststoffverarbeitung
5001 Aarau
Tel. 064 22 0915, Telegramme: carto
Telex 981244, cart-ch

ALU-MULDE?

«SYSTEM SAURER»



RAMPF

Carrosserie- und Fahrzeugbau

FABA AG

CH-9463 Oberriet
Tel. 071-78 15 77
Fax 071-78 22 62

Service und Verkauf:

Schlumpf + Denzler AG, 6300 Zug
Schelling AG, 4402 Frenkendorf
S.P.U. SA, 1028 Préverenges

Service:

Binz Albert AG, 1713 St. Antoni FR

Tel. 042- 31 25 25
Tel. 061-901 26 88
Tel. 021-803 02 41

Tel. 037- 35 16 63



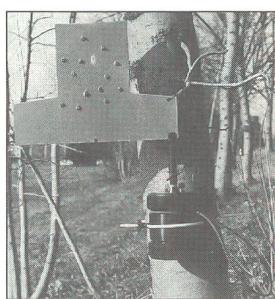
**Trockenbatterien –
Akkumulatoren – Ladegeräte
für alle Verwendungszwecke**

Leclanché SA – Yverdon

TIRAX AG
P.O. Box
CH-8952 Schlieren/Zürich
Telephone 01 730 88 88
Telefax 01 730 91 16
Telex 827 701 TIRA CH



Weltweit mehr als 6000 TIRAX-Kampfsimulatoren im Einsatz



Vorteile

- MIL-Normen, geprüft und abgenommen durch die Schweizer Armee und andere Streitkräfte
- leichtgewichtig 3 kg batteriebetrieben 1,5 V
- universell als Dreh-, Schwenk- und Fallscheibe einsetzbar
- mit Funk oder Draht einzeln und in Gruppen fernsteuerbar



bei Streitkräften für

- dynamische und realistische Feinddarstellung
- Schiess- und Gefechtsausbildung des Einzelkämpfers und des Truppenverbandes
- Zeitgewinn
- Schulung von Taktik und Befehlsgebung

für effiziente Gefechtsausbildung